

Briuselis, 2024 m. sausio 26 d.  
(OR. en)

5733/24  
PV CONS 3  
AGRI 46  
PECHE 32

**POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS**  
EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA  
(žemės ūkis ir žuvininkystė)  
2024 m. sausio 23 d.

## 1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 5205/24 išdėstyta darbotvarkę.

## 2. A punktų patvirtinimas

### a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 5279/24

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus COR ir REV dokumentus įvairiomis kalbomis.

### b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį) 5281/24

## Vidaus rinka ir pramonė

1. **Direktyva, kuria dėl Rumunijoje parengtų bendrosios praktikos slaugytojų profesinės kvalifikacijos pripažinimo iš dalies keičiama Direktyva 2005/36/EB**  5199/24  
PE-CONS 66/23  
MI  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*  
2024 m. sausio 17 d. patvirtinta Nuolatinų atstovų komiteto (COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 46 straipsnis, 53 straipsnio 1 dalis ir 62 straipsnis).

## Sveikata

2. **Reglamentas dėl Europos vaistų agentūrai (EMA) mokėtinų mokesčių ir rinkliavų**  5183/24  
PE-CONS 59/23  
PHARM  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*  
2024 m. sausio 17 d. patvirtinta Nuolatinų atstovų komiteto (COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis ir 168 straipsnio 4 dalies b ir c punktai).

3. **Sprendimas, kuriuo Prancūzija įgaliojama vesti derybas su Alžyru dėl dvišalio susitarimo (civilinės ir komercinės bylos)**  5136/24 + ADD 1  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* PE-CONS 65/23  
2024 m. sausio 18 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto JUSTCIV  
(COREPER II)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 81 straipsnio 2 dalis). Remdamosi atitinkamais prie Sutarčių pridėtais protokolais, Danija ir Airija balsavime nedalyvavo.

Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

4. **Tarybos sprendimas, kuriuo Prancūzija įgaliojama vesti derybas su Alžyru dėl dvišalio susitarimo dėl teismo bendradarbiavimo civilinėse bylose, susijusiose su šeimos teise**  5094/24  
*Priėmimas* 15124/23  
2024 m. sausio 18 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto JUSTCIV  
(COREPER II)

Taryba priėmė pirmiau nurodytą Tarybos sprendimą, kurio teisininkų lingvistų patvirtinta galutinė redakcija išdėstyta dok. 15124/23 (teisinis pagrindas – SESV 81 straipsnio 3 dalis).

Remdamosi atitinkamais prie Sutarčių pridėtais protokolais, Danija ir Airija balsavime nedalyvavo.

## Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. **Pirmininkaujančios valstybės narės darbo programa**  
*Pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas*



Pirmininkas pristatė pirmininkaujančios Belgijos darbo programą, susijusią su žemės ūkio ir žuvininkystės sektoriais.

## ŽEMĖS ŪKIS

4. Su prekyba susiję žemės ūkio klausimai 5503/24  
*Komisijos informacija*  
*Pasikeitimas nuomonėmis*
5. **Strateginis dialogas dėl žemės ūkio ateities ES** 5145/24  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*  
*Pasikeitimas nuomonėmis*



Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl Komisijos strateginio dialogo dėl žemės ūkio ateities ES. Ji susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija.

## Teisėkūros veikla

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

6. **Reglamentas dėl stebėsenos sistemos Europos miškų atsparumui didinti** 5229/24  
*Pasikeitimas nuomonėmis*



Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl Komisijos pasiūlymo dėl reglamento dėl stebėsenos sistemos Europos miškų atsparumui didinti, remiantis pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlytais trimis klausimais.

Taryba taip pat susipažino su delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu – tai padės apibrėžti būsimą darbą, kuris greitai bus pradėtas techniniu lygmeniu.

## Kiti klausimai

7. a) Sankcijos Rusijos maisto ir žemės ūkio produktų importui į Europos Sąjungą siekiant dar labiau susilpninti Rusijos gebėjimą kariauti prieš Ukrainą 5522/24  
*Latvijos delegacijos informacija Estijos, Latvijos ir Lietuvos delegacijų vardu*

b) Poreikis į naująjį reglamentą dėl autonominių prekybos priemonių Ukrainai įtraukti veiksmingus sprendimus siekiant užkirsti kelią pernelyg dideliam žemės ūkio produktų importui iš Ukrainos, taip pat neigiamam poveikiui ES ir jos valstybių narių, visų pirma besiribojančių su Ukraina, žemės ūkio sektoriui. 5591/24  
*Lenkijos delegacijos informacija*

c) **Tinkamas plotų stebėjimo sistemos įgyvendinimas siekiant užtikrinti supaprastinimo ir administracinės naštos mažinimo tikslus**  5554/24  
*Čekijos delegacijos, kuriai pritarė Bulgarijos, Danijos, Estijos, Graikijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Maltos, Prancūzijos, Slovakijos, Suomijos, Švedijos ir Vengrijos delegacijos, informacija*

Taryba susipažino su Čekijos delegacijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

d) **Buveinių direktyvos priedų, susijusių su tam tikromis stambiųjų plėšrūnų populiacijomis, pakartotinis vertinimas**  5478/24  
*Suomijos delegacijos, kuriai pritarė Austrijos, Čekijos, Graikijos, Italijos, Latvijos, Rumunijos, Slovakijos ir Švedijos delegacijos, informacija*

Taryba susipažino su Suomijos delegacijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

- e) **Vandens telkinių atsparumo ir vandens prieinamumo Europos Sąjungoje iniciatyva** [2] 5504/24  
*Portugalijos delegacijos, kuriai pritarė Italijos, Kipro, Rumunijos ir Vengrijos delegacijos, informacija*

Taryba susipažino su Portugalijos delegacijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

- f) **RENURE naudojimas laukiant Nitratų direktyvos įvertinimo** [2] 5502/24  
*Nyderlandų delegacijos, kuriai pritarė Danijos ir Italijos delegacijos, informacija*

Taryba susipažino su Nyderlandų delegacijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

- g) **BŽŪP vaidmuo išsaugant kokybiškų pirminių maisto produktų gamybą ūkiuose** [2] 5469/1/24 REV 1  
*Austrijos delegacijos informacija Austrijos, Italijos ir Prancūzijos delegacijų vardu, kuriai pritarė Čekijos, Graikijos, Ispanijos, Kipro, Lenkijos, Liuksemburgo, Maltos, Rumunijos, Slovakijos ir Vengrijos delegacijos*

Taryba susipažino su Austrijos delegacijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

- 
- [1] Pirmasis svarstymas
- [C] Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
- [2] Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
-

**Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių A punktu, išdėstytų dok. 5281/24**

|                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Dėl A punktu<br/>sarašo 3 punkto:</u></b> | <b>Sprendimas, kuriuo Prancūzija įgaliojama vesti derybas su Alžyru dėl<br/>dvišalio susitarimo (civilinės ir komercinės bylos)</b><br><i>Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas</i> |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**AIRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Sprendimu siūloma Prancūzijai leisti vesti derybas su Alžyru dėl dvišalio susitarimo su teisiniu bendradarbiavimu civilinėse ir komercinėse bylose susijusiais klausimais.

Airija supranta išskirtines siūlomo sprendimo aplinkybes, kurias nurodė ir Komisija, ir Prancūzija, kuriai vienintelei šis sprendimas ir yra skirtas. Airija palankiai vertina susitarimą dėl pasiūlymo ir visiškai pritaria tam, kad Prancūzijai būtų leista vesti derybas dėl susitarimo su Alžyru ir jį sudaryti.

Siūlomas sprendimas atitinka 81 straipsnio 2 dalį ir kadangi šis straipsnis yra išdėstytas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečiosios dalies V antraštinėje dalyje, taikomas prie ES sutarties ir SESV pridėtas Protokolas Nr. 21.

Airija dalyvauja įgyvendinant su siūlomu sprendimu<sup>1</sup> susijusių *acquis* ir ji jai yra privaloma. Todėl Airija mano, kad siūlomas sprendimas jai yra privalomas pagal prie SESV pridėto Protokolo Nr. 21 6 straipsnio sąlygas.

Atsižvelgdama į šias aplinkybes, Airija mano, kad nekyla klausimų dėl Airijos dalyvavimo arba nedalyvavimo, kiek tai susiję su siūlomu sprendimu pagal prie SESV pridėto Protokolo Nr. 21 4 straipsnį, kaip šiuo metu yra nurodyta Sprendimo dėl Airijos pozicijos 11 konstatuojamojoje dalyje.

Remdamasi šiuo precedentu, Airija mano, kad toliau pateiktoje konstatuojamojoje dalyje būtų tiksliau atspindėtas Airijos dalyvavimas taikant priemones, atsižvelgiant į Protokolo Nr. 21 6 straipsnio nuostatas:

---

<sup>1</sup> Teisinės pagalbos direktyvos 2002/8/EB 33 konstatuojamoji dalis; Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 40 konstatuojamoji dalis; Reglamento (ES) 2020/1783 dėl įrodymų rinkimo civilinėse ar komercinėse bylose 37 konstatuojamoji dalis; Reglamento (ES) 2020/1784 dėl teisminių ir neteisminių dokumentų įteikimo 47 konstatuojamoji dalis.

### Dvišalė pagalba civilinės ir komercinės bylose

„Airijai yra privaloma 2003 m. sausio 27 d. Tarybos direktyva 2002/8/EB, numatanti teisės kreiptis į teismą įgyvendinimo tarptautiniuose ginčiuose pagerinimą nustatant minimalias bendras teisinės pagalbos tokiems ginčams taisykles, 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (nauja redakcija), 2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1783 dėl valstybių narių teismų bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija) ir 2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1784 dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (nauja redakcija), todėl ji dalyvauja priimant šį sprendimą.“

Šis požiūris nedaro poveikio pagrindinei Airijos pozicijai šiuo klausimu.“

---